

蜂声掛け_ver1.0 2025年5月5日

1人5フレーズ紙に書く、覚えてくる

★当日ハニーコーム体験【英語＋日本語まとめ】

【1. ハニーコームを触ってみよう！】

目的 / Purpose:

Feel the texture and notice the special shape.
(感触を楽しみ、特別な形に気づく)

→ To spark curiosity: “Why is it hexagon?”
(「なぜ六角形なんだろう？」という好奇心を引き出す)

やること / Activity:

- Touch real honeycomb.
(本物のハニーコームに触る)

→ “Let's touch the honeycomb!”
(ハニーコームを触ってみよう！)
• Push gently, tear a little, explore the feeling.
(そっと押したり、ちょっとちぎったりして感触を確かめる)

→ “Press it softly. It's sticky and soft!”
(やさしく押してみて。ねばねばして、やわらかいね！)
• Talk about the shape:
(形について話す)

→ “Why do you think it's a hexagon?”
(どうして六角形だと思う？)

→ “Why not a circle?”
(どうして丸じゃないのかな？)

【2. ハニーコームのあま～い世界(味覚・嗅覚)】

目的 / Purpose:

Taste and smell the honey to feel nature and bees' work.
(味と香りを楽しみながら、自然やミツバチの働きを感じる)

「Let's make Honey Muffins!(ハニーマフィンを作ろう!)」

【用意するもの】

- ・たまご
- ・ぎゅうにゅう
- ・サラダあぶら
- ・はちみつ
- ・ホットケーキミックス
- ・すきなトッピング

【道具】

- ・ボウル(大サイズ1個、小サイズ1個)
 - ・泡立て器 or ゴムベラ(ませる用)
 - ・スプーン(生地をすくう用)
 - ・マフィン型(六角形型 or 通常のマフィン型)
 - ・オーブン(170度に予熱)
 - ・クッキングシート or マフィンカップ
 - ・スタッフ用手袋(衛生対策)
 - ・ペーパータオル・ウェットティッシュ(拭き取り用)
 - ・キッチンタイマー
-

【つくりかた】

1. たまごをパカッ！
(Let's crack the egg!)
2. ぎゅうにゅうとあぶらとはちみつをいれるよ！
(Let's add milk, oil, and honey!)
3. ませませしよう！
(Let's mix, mix, mix!)
4. ホットケーキミックスをいれて、やさしくませるよ！
(Let's stir gently!)
5. スプーンですくって、かたにいれるよ！
(Let's scoop into the mold!)
6. うえにトッピングをのせよう！
(Let's decorate!)
7. オーブンでやくよ！(スタッフがやるね)
(Staff will bake it in the oven!)
8. できたらたべよう！

(Let's eat and say "Yummy!")

司会メモ

1. まず、材料を紹介しよう！

"Today, we are going to make honey muffins!"

"Here are the things we need: eggs, milk, oil, honey, and pancake mix!"

(日本語サポート)

「今日作るのはハニーマフィンだよ！材料はこれだよ！」

2. 卵を割る

"First, let's crack the egg! Tap tap, and crack!"

(日本語サポート)

「まずは卵をパカッて割ろうね！」

3. 牛乳・油・はちみつを入れる

"Now, add milk, oil, and sweet honey. Pour, pour, pour!"

(日本語サポート)

「牛乳、油、はちみつを入れるよ！」

4. ぐるぐるまぜる

"Let's mix, mix, mix! Like bees flying—buzz buzz buzz!"

(日本語サポート)

「くるくるまぜてね！ミツバチが飛んでるみたいに～ブンブン！」

5. ミックス粉を加える

"Add the pancake mix! Stir gently—slow and sweet!"

(日本語サポート)

「ホットケーキミックスも入れて、やさしくませよう！」

6. 型に入れる

“Scoop the dough into the mold. One scoop, two scoops!”

(日本語サポート)

「生地を型に入れようね、ひとつくい、ふたつくい！」

7. トッピングタイム！

“Let's decorate! Pick your favorite topping—choco? fruit? sprinkles?”

(日本語サポート)

「好きなトッピングを選ぼう！」

8. オーブンに入れて焼く(大人担当)

“Time to bake! Let's wait and smell the yummy muffins!”

(日本語サポート)

「オーブンで焼くよ！いいにおいがしてくるね！」

9. 試食タイム

“Muffins are ready! Let's eat and say 'Yummy!'”

(日本語サポート)

「できたよー！いっしょにたべよう！」

シーン

英語の声かけ

日本語訳

片付けを始めるとき

“Let's start cleaning up!”

片付けをはじめよう！

トレイをきれいにしよう

“Let's wipe the tray together!”

いっしょにトレイを拭こう！

粘土や寒天を集めよう

“Can you pick up the pieces?”

小さいかけらを拾ってくれる？
ゴミを袋に入れよう
“Let's put the trash in the bag!”
ゴミを袋に入れよう！
汚れた手を拭こう
“Let's wipe our hands!”
手をきれいに拭こうね！
すごいね！とほめるとき
“Great job cleaning up!”
片付け、すごく上手だったね！

シーン
英語の声かけ
日本語訳
使ったボウルをまとめよう
“Let's put all the bowls together!”
ボウルをまとめよう！
スプーンを洗う準備
“Put the spoons here, please!”
スプーンをここに置いてね！
型を片付けよう
“Let's clean the muffin molds!”
マフィン型をきれいにしよう！
テーブルを拭こう
“Let's wipe the table!”
テーブルを拭こう！
手を洗いに行こう
“Time to wash our hands!”
手を洗いに行こうね！
よくがんばったね！
“You did a great job helping!”
すごく助かったよ！ありがとう！

フレーズ
日本語訳
“Wow, you are so fast!”
わあ、早いね！
“Thank you for helping!”
手伝ってくれてありがとう！
“You're a cleaning champion!”
お片付けチャンピオンだね！
“Our place is so clean now!”
すごくきれいになったね！